



安全理事会

第六十年

临时逐字记录

第 五二九八 次会议

2005 年 10 月 31 日星期一下午 1 时举行  
纽约

- 主席:** 温古雷亚努先生 . . . . . (罗马尼亚)
- 成员:**
- 阿尔及利亚 . . . . . 卡蒂先生
  - 阿根廷 . . . . . 达洛托先生
  - 贝宁 . . . . . 伊多霍先生
  - 巴西 . . . . . 萨登贝格先生
  - 中国 . . . . . 王光亚先生
  - 丹麦 . . . . . 洛伊女士
  - 法国 . . . . . 德拉萨布利埃先生
  - 希腊 . . . . . 瓦西拉基斯先生
  - 日本 . . . . . 大岛先生
  - 菲律宾 . . . . . 兰卡尼劳先生
  - 俄罗斯联邦 . . . . . 杰尼索夫先生
  - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . . 埃米尔·琼斯·帕里爵士
  - 坦桑尼亚联合共和国 . . . . . 马希格先生
  - 美利坚合众国 . . . . . 菲女士

议程项目

恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。

05-57925 (C)



下午 1 时开会

通过议程

议程通过。

恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁

**主席（以英语发言）：**我谨通知安理会，我收到了印度代表的来信，他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条邀请该代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，马罗特拉先生（印度）在安理会议席就座。

**主席（以英语发言）：**安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在安全理事会成员磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

“安全理事会强烈谴责 2005 年 10 月 29 日在印度新德里发生的造成许多伤亡的一系列炸弹袭击，并向这一令人发指恐怖行为的受害者及其家属，向印度政府和人民，表示最深切的慰问。

“安全理事会强调，必须把实施、组织、资助和支持这些应受谴责的暴力行为的人绳之以法，并敦促所有国家按国际法和第 1373（2001）号和第 1624（2005）号决议为其规定的义务，在这方面同印度当局积极合作。

“安全理事会重申，一切形式和表现的恐怖主义是对国际和平与安全的一个最大威胁，任何恐怖行为，不论其动机为何，在何时何地发生，由何人所为，均属不可辩解的犯罪行为。

“安全理事会进一步重申，需要遵照《联合国宪章》，采用一切手段消除恐怖行为对国际和平与安全的威胁。

“安全理事会重申它决心根据《联合国宪章》赋予它的职责，打击一切形式的恐怖主义。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2005/53。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

在休会之前，我谨借此机会感谢各位部长和代表参加今天的会议。

下午 1 时 05 分散会